



### **Svenska som andraspråk med didaktisk inriktning, III** **Swedish as a Second Language for Teachers, III**

7,5 högskolepoäng

7,5 credits

---

**Ladokkod:** CSV286

**Version:** 5.0

**Fastställd av:** Utskottet för utbildningar inom pedagogik och lärande 2020-10-13

**Gäller från:** VT 2021

**Nivå:** Avancerad nivå

**Huvudområde (successiv fördjupning):** Ämnesdidaktik (AIN), Svenska som andraspråk (AIN)

**Utbildningsområde:** Undervisning 50%, Verksamhetsförlagd utbildning 50%

**Ämnesgrupp:** Utbildningsvetenskap/didaktik allmänt

**Förkunskapskrav:** Godkänt resultat i följande kurser:

- Utbildningsvetenskaplig kärna för ämneslärare med inriktning mot arbete i grundskolans årskurs 7-9, I, 30 hp
- Utbildningsvetenskaplig kärna för ämneslärare med inriktning mot arbete i grundskolans årskurs 7-9, II, 30 hp
- Engelska med didaktisk inriktning för ämneslärare med inriktning mot grundskolans årskurs 7-9, I, 30 hp
- Svenska som andraspråk med didaktisk inriktning för ämneslärare i grundskolans årskurs 7-9, I, 30 hp

Utöver ovanstående krävs även godkänt resultat på all VFU inom ramen för Ämneslärarutbildning för grundskolans årskurs 7-9: svenska, engelska, svenska som andraspråk, 270 hp

**Betygsskala:** Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd

---

#### **Innehåll**

Kursen lyfter fram andraspråklärares roll och inflytande i skolans verksamhet när det gäller språkutveckling i skolans olika ämnen.Handledarrollen synliggörs och diskuteras liksom hur språkutvecklande och normkritiskt arbete kan bedrivas. Vidare synliggörs och diskuteras skilda sätt att se på bedömning och utvärdering av elevers språkutveckling i ett andraspråksperspektiv. Olika metoder, tester och prov för att bedöma och utvärdera andraspråksinlärares språkfärdigheter på olika nivåer problematiseras och granskas kritiskt. Särskild tonvikt läggs på kontinuerlig bedömning och dokumentation av andraspråsutvecklingen där till exempel performansanalys och självskattning behandlas.

#### **Mål**

Studenten ska efter avslutad kurs kunna, med avseende på,

##### **1. Kunskap och förståelse**

1.1 kritiskt granska, värdera och problematisera språkliga aspekter i skolans olika ämnen

##### **2. Färdighet och förmåga**

2.1 belysa och problematisera andraspråklärares möjligheter att stödja och handleda kollegor i den kommande yrkesverksamheten avseende språkutveckling och normkritik i skolans undervisning

2.2 självständigt analysera, kritiskt granska och bedöma elevers muntliga och skriftliga produktion

2.3 utifrån observationer och bedömningar av elevers utveckling och lärande, med stöd i ämnesdidaktisk forskning och utifrån relevanta styrdokument, uppvisa didaktisk medvetenhet om och självständigt formulera mål, planera, leda, genomföra, utvärdera och dokumentera undervisning med fokus på ämnesövergripande undervisning och på elevers helhetslärande

2.4 utifrån respektive grundskolas handlingsplaner och policydokument arbeta målmedvetet med att skapa ett förtroendefullt klimat i elevgruppen för att alla elever ska utvecklas, bli bekräftade och känna sig trygga

2.5 tillämpa olika strategier för att förebygga och hantera konflikter professionellt

2.6 i mötet med elever och kollegor använda ämneskunskaper och ämnesdidaktiska begrepp i ett relevant yrkesspråk

### **3. Värderingsförmåga och förhållningssätt**

3.1 kritiskt granska, värdera och motivera olika metoder att bedöma och utvärdera andraspråksinlärares språkfärdighet på olika nivåer samt kritiskt granska olika utvärderingsinstrument och språkfärdighetstester

3.2 värdera, motivera samt omsätta vetenskapliga teorier och didaktiska metoder rörande andraspråksinläring i undervisningen

3.3 belysa och problematisera sambandet mellan språk- och kunskapsutveckling med särskilt fokus på flerspråkiga barn/elever i ett andraspråksperspektiv och i relation till skolans olika ämnen

### **Undervisningsformer**

Undervisningen i kursen består av:

- föreläsningar
- seminarier
- fältstudier,
- workshoppar

Undervisningen bedrivs på svenska, men undervisning på engelska kan förekomma.

### **Examinationsformer**

Kursen examineras genom följande examinationsmoment:

#### **(SE01) Bedömning och dokumentation**

Seminarium: VFU-uppgift

Lärandemål: 2.2, 3.1

Högskolepoäng: 1,5

Betygsskala: Underkänd eller Godkänd

#### **(IN01) Andraspråksläraren som handledare**

Inlämningsuppgift + seminarium

Lärandemål: 2.1, 3.2

Högskolepoäng: 1,5

Betygsskala: Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd

#### **(RE01) Språkutvecklande ämnesundervisning**

Redovisning: Läromedelsanalys

Lärandemål: 1.1, 3.3

Högskolepoäng: 1,5

Betygsskala: Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd

#### **(NÄ01) VFU**

Verksamhetsförlagd utbildning

Lärandemål: 1.1, 2.3, 2.4, 2.5 och 2.6

Högskolepoäng: 3,0

Betygsskala: Underkänd eller Godkänd

Det maximala antalet examinationstillfällen för varje examination i kursen är 5. Ett förbrukat examinationstillfälle är en examination där studenten har fått betyg (U/G/VG).

Den sammanhängande VFU-perioden är en examination där 100% närvaro gäller. Bedömning av den verksamhetsförlagda utbildningen sker enligt ett systemiserat och validerat bedömningsformulär. Det maximala antalet examinationstillfällen för verksamhetsförlagd utbildning är två. Examinator kan med omedelbar verkan avbryta en students verksamhetsförlagda utbildning, eller motsvarande, om studenten visar sådana allvarliga brister i kunskaper, färdigheter eller förhållningssätt att barns/elevs säkerhet, integritet eller föräldrars förtroende för verksamheten riskeras. När verksamhetsförlagd utbildning avbryts på detta sätt innebär det att studenten underkänns på aktuellt moment och att ett verksamhetsförlagt utbildningstillfälle är förbrukat. I sådana fall skall en individuell utvecklingsplan upprättas av examinator i samråd med studenten. Student som underkänts i den praktiska delen har möjlighet att genomgå ytterligare ett verksamhetsförlagt utbildningstillfälle på denna kurs såvida inte två examinationstillfällen redan förbrukats. Om student på eget initiativ avbryter verksamhetsförlagd utbildning, leder avbrottet till att studenten underkänns på kursen. Studenten erbjuds i sådant fall en ny praktikperiod i samband med nästa kurstillfälle såvida inte det maximala antalet examinationstillfällen redan uppnåtts. Betyg grundas på en samlad bedömning av studentens kunskaper, färdigheter och värderingsförmåga. Betyg bestäms av särskilt utsedd lärare (examinator) (Högskoleförordningen, 6 kap 18-19 §§). Väl godkänd, VG, på hel kurs kan student erhålla när student har VG på mer än 50% av de poäng som är VG-grundande.

Om studenten har ett beslut/rekommendation om särskilt pedagogiskt stöd från Högskolan i Borås på grund av

funktionsnedsättning, har examinator rätt att anpassa examinationen. Examinator har att utifrån kursplanens mål avgöra om examinationen kan anpassas i enlighet med beslutet/rekommendationen.

Studentens rättigheter och skyldigheter vid examination är enligt riktlinjer och regelverk vid Högskolan i Borås.

### **Kurslitteratur och övriga läromedel**

Bunar, Nihad (red.) (2015). *Nyanlända och lärande - mottagande och inkludering*. 1. utg. Stockholm: Natur & kultur (utdrag, 40 s)

Danielsson, Kristina & Selander, Staffan (2014). *Se texten!: multimodala texter i ämnesdidaktiskt arbete*. Malmö: Gleerups (177 s)

Embretsen, Eva-Lena (2006). *Samtalskonst i praktiken*. Stockholm: Lärarförbundet/Lärarnas Riksförbund (19 s)

Gibbons, Pauline (2013). *Lyft språket, lyft tänkandet: språk och lärande*. Stockholm: Hallgren & Fallgren Studieförlag (263 s)

Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red) (2013). *Svenska som andraspråk i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur (utdrag, 75 s)

Kindenberg, Björn (red.) (2016). *Flerspråkighet som resurs: symposium 2015*. Första upplagan. Stockholm: Liber (321 s)

Lauvås, Per, Lycke, Kirsten Hofgaard & Handal, Gunnar (2016). *Kollegahandledning med kritiska vänner*. Andra upplagan Lund: Studentlitteratur (262 s)

Olofsson, Mikael (red.) (2007). *Symposium 2006: bedömning, flerspråkighet och lärande*. Stockholm: HLS förlag (150 s)

Palmér, Anne & Östlund-Stjärnegårdh, Eva (2015). *Bedömning av elevtext: enligt Lgr11 och Lgy11*. 1. uppl. Stockholm: Natur & kultur (utdrag, 50 s)

Scherpe, Hans-Åke (2003). *Att leda lärande samtal*. Karlstad: Universitetstryckeriet i Karlstad (71 s)

Skolverket (2014). *Språket på väg 1 och 2*. Stockholm: Skolverket (46 s)

Skolverket (nd). *Nationella prov och bedömningsstöd*. Stockholm: Skolverket (50 s)

Skolverket (2012). *Att främja nyanlända elevers kunskapsutveckling – med fokus på samverkan, organisation samt undervisningens utformning och innehåll*. Stockholm: Skolverket (81 s)

Ytterligare artiklar av relevans för ämnet tillkommer, vilka studenterna själva anskaffar via olika sökvägar (max 200 s)

Ytterligare litteratur kan tillkomma enligt lärares anvisningar.

### **Studentinflytande och utvärdering**

Före kursstart inbjuds studenterna till kursinformationsmöte. Kursen utvärderas i enlighet med gällande riktlinjer för kursvärderingar vid Högskolan i Borås, där studenternas synpunkter ska inhämtas. Kursutvärderingsrapporten publiceras och återkopplas till deltagande och blivande studenter i enlighet med ovan nämnda riktlinjer, och ligger till grund för framtida utveckling av kurser och utbildningsprogram. Kursansvarig lärare ansvarar för att utvärdering enligt ovan genomförs.

### **Övrigt**

Kursen ingår i Ämneslärarutbildning för grundskolans årskurs 7-9: svenska, engelska, svenska som andraspråk, 270 hp. I kursen ingår 2 veckors VFU.